

# "Grenzenlose Möglichkeiten"

Gonville and Caius College, Cambridge, Saturday 9 February 2019		
9.30 am Registration and coffee		
10.15 am Welcome (Professor Sarah Colvin)		
Bateman Auditorium 10.30am Panel 1: Breaking borders of communication		
11.30 am Tea and coffee, water, fruit		
12.00 pm <b>Panel 2: Literature and borders</b> <u>Chair</u> : Robert Britten		
Verena Deisl (Salzburg/Kent), 'Hanswurst und seine grenzenlosen Möglichkeiten?' Frida Petersen (Queen Mary University, London), 'Culture and Performance: Crossing Borders through Turkish-German Literature' Hannah Scheithauer (Oxford), 'Thomas Mann, Der Zauberberg'  Followed by a short introduction to the poster presentations		
1.15pm: Lunch	Posters*  Isabel Hendy (Warwick) Austen Lowe (Chester) Jenny O'Sullivan (Cambridge)	Hall

There will be the opportunity for school students and Cambridge undergraduates to have an informal discussion over lunch.

Bateman Auditorium

## 2.15 pm **Keynote speech and discussion**:

Chair: Dr Leila Mukhida

#### **Dr Sophie Seita**

University of Cambridge

'Translating the "Blur-Print" in Uljana Wolf's Translational Poetics'

3.15 pm Tea, coffee and cake

Bateman Auditorium

### 3.45 pm Panel 3: Victims of borders

Chair: Catriona Corke

Lauren Davies (Reading), 'Demolishing walls with words: An analysis of ethnophaulisms in and of Germany.'

Chloe Elliott (Leeds), 'Audre Lorde and Afro-German Feminism' Joe Richards (Cambridge), 'Transculturalisation of the Holocaust' Hazel Skinner, (Leeds), 'Transnational queer consciousness'

5.00pm Short break: water

Bateman Auditorium

### 5.15 pm Where now? Q&A on careers in and after German Studies

Chair: Professor Sarah Colvin

Isabel Adey, Freelance Translator and Proofreader
Oliver Hopwood, French and German Teacher, Westminster School
Hans Kundnani, Senior Research Fellow, Chatham House
Dr Camilla Leathem, Programme Manager for the International Network University Division, Freie
Universität Berlin

Feedback forms will be distributed before this session

6-7 pm Drinks reception

#### **BOOKING:**

https://www.mml.cam.ac.uk/german/undergraduates/conferences

<sup>\*</sup> Posters present a topic in outline on paper, and may be viewed in the Hall throughout the conference and discussed with their authors during breaks